

SIEMENS



Service

# Siemens Service

[siemens-home.bsh-group.com/service](http://siemens-home.bsh-group.com/service)

www



@

Siemens. The future moving in.



**Sehr geehrter Kunde,**

danke, dass Sie sich für ein Siemens Hausgerät entschieden haben. Mit dem Siemens Service werden Sie noch lange Freude daran haben, denn bei uns genießen Sie exzellente Serviceleistungen ganz in Ihrer Nähe – weltweit. Auf den folgenden Seiten finden Sie die Adressen unseres globalen Netzwerks und wie Sie uns am schnellsten erreichen können.

Wir beraten Sie gerne zu unseren Geräten und zu deren richtigen Reinigung und Pflege. Mit den Original-Ersatzteilen des Herstellers stellen wir sicher, dass Ihr Siemens Hausgerät wieder so funktioniert, wie es soll. Sollte ein Problem mit Ihrem Siemens Hausgerät auftreten, bietet Ihnen der Siemens Service ein umfassendes Serviceangebot. Entdecken Sie Ihre individuellen Möglichkeiten, um Ihr Hausgerät bestmöglich zu nutzen. Auf der Siemens Website finden Sie Hinweise wie Sie einfache Störungen selbst beheben können und die passenden Kontakte zum Siemens Service, der das Problem schnell und zuverlässig lösen wird.



**Das Siemens Service-Team hilft Ihnen gerne weiter.**

**Was ist im Servicefall zu tun?**

Damit der Siemens Service besonders schnell helfen kann, werden folgende Geräteinformationen benötigt:

- Kaufdatum des Geräts
- Die Erzeugnis-Nr. (E-Nr.)
- Das Fertigungsdatum (FD)

Die Angaben zum Gerät sind dem Typenschild des Gerätes zu entnehmen. In der Bedienungsanleitung oder im Online-Servicebereich der Website sind weitere Hinweise zur Identifikation des Siemens Gerätes und zum Auffinden des Typenschildes zu finden.

Manufactured by BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, www.sih 81739 München, GERMANY under Trademark License of Siemens AG			
E-Nr.: XYZ1234000/01	FD: 9410	Z-Nr.: 00001	
Type: SD6P1S	XYZ1234000	014091502858000052	
220   240 V	50/60 Hz	2,0 - 2,4 kW	10/16A (UK 13A)
Made in Germany			
E-Nr.	FD.Nr.		

Beispiel eines Typenschildes

**Dear Customer,**

Thank you for choosing a Siemens home appliance. Siemens Service offers you comprehensive, expert service – close at hand, wherever you are worldwide. On the following pages you'll find the addresses for our global customer service network, as well as the fastest way for you to contact us.

We're always happy to provide advice regarding our appliances and instruction on the proper way to clean and care for them. We use genuine manufacturer spare parts to ensure that your Siemens home appliance returns to full working order. Whether you need a repair or just advice, Siemens Service is here to help you get the most out of your appliance. You'll find answers to the most frequently asked questions on the Siemens website. If you need more help, you can find out how to contact Siemens Service for further support.



**Siemens Service is here to help you.**

**What should I do if my appliance needs servicing?**

To ensure that Siemens Service can help you as quickly as possible, the following information about your appliance is needed:

- The date you purchased your appliance
- The model number (E-Nr.)
- The date of manufacture (FD)

These numbers can be found on an information plate, also called a rating plate. You can find out how to locate the rating plate and appliance information by visiting our website or by consulting your instruction manual.

Manufactured by BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, www.sih 81739 München, GERMANY under Trademark License of Siemens AG			
E-Nr.: XYZ1234000/01	FD: 9410	Z-Nr.: 00001	
Type: SD6P1S	XYZ1234000	014091502858000052	
220   240 V	50/60 Hz	2,0 - 2,4 kW	10/16A (UK 13A)
Made in Germany			
E-Nr.	FD.Nr.		

Example of a rating plate





# Service

## Cher(ère) client(e),

Merci d' avoir choisi un appareil électroménager Siemens. Siemens Services vous offre un service professionnel, proche de chez vous, partout dans le monde. Vous trouverez, en page suivante, les adresses de notre réseau mondial et la façon la plus simple et rapide de nous contacter.

C' est avec plaisir que nous vous conseillerons sur la mise en service et les premiers réglages de votre appareil, son utilisation et l'optimisation de ses fonctionnalités. Nous utilisons uniquement des pièces détachées certifiées d' origine et nous assurons que votre appareil électroménager Siemens fonctionne à nouveau correctement. Si une intervention est nécessaire, Siemens Service vous proposera toute une série de services adaptés. Découvrez les solutions qui vous conviennent pour profiter pleinement de vos appareils Siemens. Le site web de Siemens vous offre par ailleurs de nombreux conseils pour vous permettre de résoudre vous-mêmes les dysfonctionnements mineurs. Vous y trouverez également les coordonnées de Siemens Services afin de pouvoir obtenir une solution rapide et fiable.

**Siemens Services, une équipe d'experts à vos côtés.**

### Que faire en cas de dysfonctionnement ?

Afin de pouvoir vous aider rapidement, Siemens Services a besoin des informations suivantes concernant votre appareil :

- La référence de l'appareil (E-Nr)
- La date de fabrication (FD)

Ces informations figurent sur la plaque signalétique de l'appareil. Vous trouverez les indications vous permettant d'identifier les références de votre appareil et de localiser la plaque signalétique dans le mode d'emploi ainsi que sur notre site web.

Manufactured by BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, <a href="http://www.sie">www.sie</a> 81739 München, GERMANY under Trademark License of Siemens AG			
 E-Nr.: XYZ1234000/01	FD: 9410	Z-Nr.: 00001	
Type: SD6P1S	XYZ1234000	014091502858000052	
220 - 240 V	50/60 Hz	2,0 - 2,4 kW	10/16A (UK 13A)
Made in Germany	 		
E-Nr.	FD.Nr.		

Exemple de plaque signalétique

## Estimado cliente:

Gracias por haber escogido un electrodoméstico Siemens. El Servicio Siemens le ofrece una completa asistencia a nivel mundial, muy próxima a usted. En las páginas siguientes podrá encontrar las direcciones de nuestra red de asistencia, así como la forma más rápida de contactar.

Nuestro equipo de profesionales le podrá aconsejar sobre el uso de los electrodomésticos Siemens y sobre su adecuado cuidado y limpieza. Para que su electrodoméstico funcione como el primer día, garantizamos el uso de repuestos originales de fábrica. El Servicio Siemens ofrece una amplia gama de servicios, descubra el que mejor se adapta a sus necesidades. En la página web de Siemens, encontrará ayuda para resolver pequeñas averías de fácil solución y también distintas formas de contactar con el Servicio de Asistencia. Si fuera necesaria una reparación, el Servicio Siemens lo solucionará de manera rápida y fiable.

**Servicio Siemens, nadie conoce mejor sus electrodomésticos Siemens.**

### ¿Qué hacer en caso de necesitar al Servicio Siemens?

Para poder ayudarle de la manera más rápida y eficaz posible, necesitamos la siguiente información:

- Fecha de compra
- Modelo y fecha de fabricación del electrodoméstico que podrá encontrar en la placa de características del mismo.

### ¿Dónde se puede encontrar la placa de características del electrodoméstico?

- Consultando el manual de instrucciones
- En la página web de Siemens

Manufactured by BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, <a href="http://www.sie">www.sie</a> 81739 München, GERMANY under Trademark License of Siemens AG			
 E-Nr.: XYZ1234000/01	FD: 9410	Z-Nr.: 00001	
Type: SD6P1S	XYZ1234000	014091502858000052	
220 - 240 V	50/60 Hz	2,0 - 2,4 kW	10/16A (UK 13A)
Made in Germany	 		
E-Nr.	FD.Nr.		

Ejemplo de una placa de características





[siemens-home.bsh-group.com/store](http://siemens-home.bsh-group.com/store)

## Pflege und Reinigung, Original-Ersatzteile und -Zubehör

Ob Pflegemittel, Entkalker oder Edelstahlpfleger – im Online-Shop von Siemens finden Sie Produkte, die genau zu Ihrem Hausgerät passen! Neben speziell abgestimmten Pflegeprodukten bietet das hochwertige Online-Sortiment passende Zubehöre und Original-Ersatzteile des Herstellers. Denn nur die richtige Pflege und Original-Zubehör garantieren auch ein langes Geräteleben.

Weitere Informationen sind jederzeit beim Siemens Werkskundendienst des jeweiligen Landes oder online erhältlich unter [siemens-home.bsh-group.com/store](http://siemens-home.bsh-group.com/store)

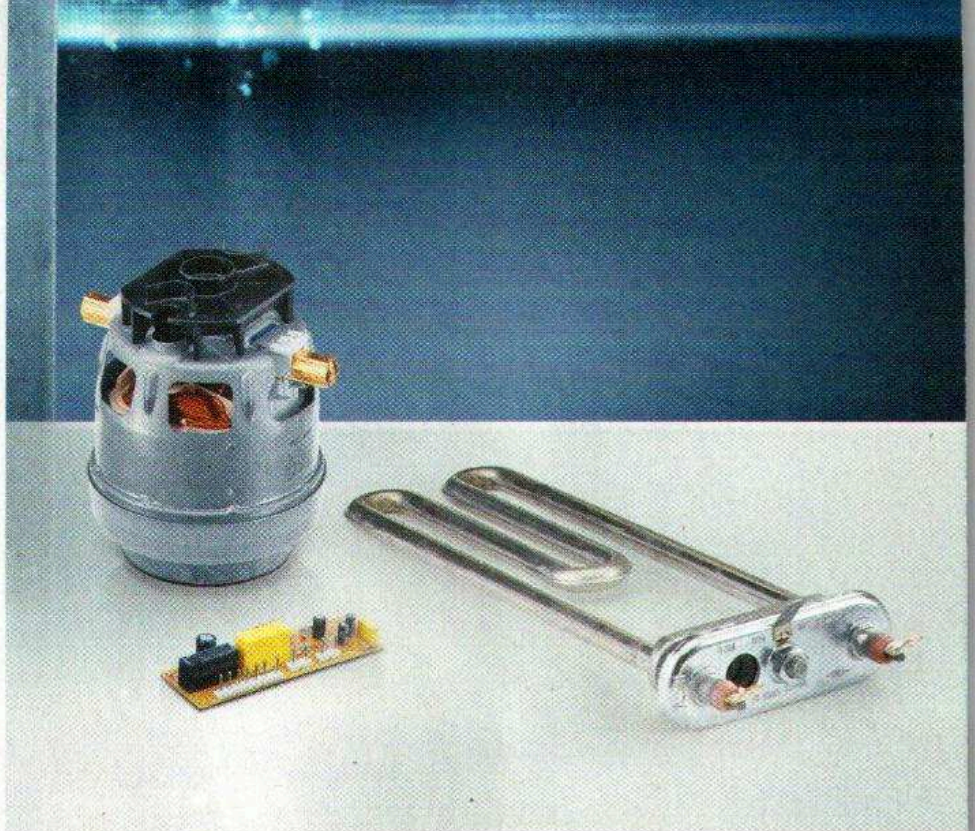
## Cleaning and care, genuine spare parts and accessories

Whether you need care products, descalers or stainless steel cleaners, Siemens has exactly the right product for your home appliance. In addition to instruction on proper care, we also offer you recommended accessories and genuine manufacturer spare parts for your appliance. Using genuine accessories and proper care can help to extend the service life of your Siemens home appliance.

Contact Siemens Customer Service in your country, or look for information online at [www.siemens-home.bsh-group.com/store](http://www.siemens-home.bsh-group.com/store)



Clean  
& Care



## Entretien et nettoyage, pièces détachées et accessoires d'origine

Vous trouverez chez Siemens des produits d'entretien et de détartrage parfaitement adaptés à votre appareil. Nous vous proposons également des accessoires et des pièces détachées certifiées d'origine. L'utilisation d'accessoires d'origine et un entretien régulier permettent de prolonger la durée de vie de votre appareil électroménager Siemens.

Pour plus d'informations, adressez-vous au service après-vente de votre pays ou visitez [www.siemens-home.bsh-group.com/store](http://www.siemens-home.bsh-group.com/store)

## Cuidado y limpieza, piezas de repuesto y accesorios originales

En Siemens encontrará los productos más adecuados para la limpieza y mantenimiento de su electrodoméstico, como descalcificadores o productos para el cuidado del acero inoxidable. Además de los cuidados más apropiados, le ofrecemos los accesorios y piezas de recambio originales del propio fabricante para su electrodoméstico. Con los accesorios originales y los cuidados apropiados, alargará la vida útil de su electrodoméstico Siemens.

Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de tu país o sepa más en Internet, en [www.siemens-home.bsh-group.com/store](http://www.siemens-home.bsh-group.com/store)







# My Siemens – [siemens-home.bsh-group.com/welcome](http://siemens-home.bsh-group.com/welcome)



## Produkt bei My Siemens online registrieren.

Wer sich für My Siemens registriert, profitiert von vielen exklusiven Vorteilen wie den speziellen My Siemens Rabatten, Sonderaktionen, Gewinnspielen und Tipps – auf Wunsch nicht nur online, sondern auch frei Haus im Siemens Newsletter. So können Bestellungen über My Siemens ganz einfach und schnell verwaltet oder eine Garantieverlängerung für ein Gerät gekauft werden.

## Register your product with My Siemens online.

You can access important information and special benefits through your My Siemens account. Please sign up or log in to your online account to find out more. You can also choose to receive a regular email newsletter to find out the latest news about Siemens home appliances and have the opportunity to take part in exclusive competitions and prize draws. In addition, you can quickly and easily manage orders you've placed in our online store or purchase a warranty extension for your appliance through your My Siemens account.

## Enregistrez votre appareil en ligne sur My Siemens.

Créez votre compte My Siemens sur notre site web, enregistrez votre appareil et profitez de réductions spéciales, d'offres promotionnelles, de jeux-concours et de conseils en ligne. Votre compte My Siemens vous permet par ailleurs de retrouver facilement et rapidement toutes les commandes que vous avez effectuées dans notre boutique en ligne, de les gérer, ou encore de retrouver les modes d'emploi de vos appareils.

## Registra su producto Siemens por internet en My Siemens.

Ventajas exclusivas con My Siemens: cree una cuenta en My Siemens y aprovechése de descuentos especiales, ofertas, regalos y consejos en línea, y si lo desea, disfrute también del envío a domicilio gratuito del boletín informativo de Siemens. Por supuesto, puede consultar también online, de una manera sencilla y rápida en su cuenta My Siemens, los pedidos que realice en nuestra tienda online, así como gestionar o comprar una extensión de la garantía para su electrodoméstico.





BSH group is a Trademark Licensee  
of Siemens AG. Manufacturer's Service  
for Siemens Home Appliances.

**AE United Arab Emirates,  
الإمارات العربية المتحدة**

---

BSH Home Appliances FZE  
Round About 13, Plot Nr. MO-0532A  
**Jebel Ali Free Zone - Dubai**  
Tel.: 04 881 4401  
mailto:service.uae@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/ae

Better Life  
Ras Al Khor 1  
**Dubai**  
Tel.: 04 333 0532  
mailto:customercare@betterlife.ae  
www.betterlifeuae.com

Gulf Electronics Group  
P.O. Box 2133  
**Abu Dhabi**  
Tel.: 02 555 3754  
mailto:service@gulfelectronics.ae  
www.GULFELECTRONICS.ae

**AF Afghānestān, ناسن اغفا**

---

Innovation Afghanistan  
3rd Street Qali Fatullah  
**Khabul**  
Tel.: 777 321 340  
mailto:baaz.hassan@innovation.af

**AL Republika e Shqiperise, Albania**

---

ELEKTRO-SERVIS sh.p.k  
Rr. Shkelqim Fusha, Selite,  
Pallati "Matrix Konstruksion", Kati 0 dhe +1  
**1023 Tirane**  
Tel.: 4 2278 130, -131  
Fax: 4 2278 130  
mailto:info@elektro-servis.com

EXPERT SERVIS  
Rruga e Kavajes,  
Kulla B Nr 223/1 Kati I  
**1023 Tirane**  
Tel.: 4 480 6061  
Tel.: 4 227 4941  
Fax: 4 227 0448  
Cel: +355 069 60 45555  
mailto:info@expert-servis.al

**AM Armenia, Հայաստան**

---

ZIG ZAG  
Charentsi str. 25  
**Yerevan 375025**  
Tel.: 010 55 60 10  
Fax: 010 55 90 99  
mailto:service@zigzag.am  
www.zigzag.am

**AT Österreich, Austria**

---

BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH  
Werkkundendienst für Hausgeräte  
Quellenstrasse 2a  
**1100 Wien**

Online Reparaturannahme, Ersatzteile und Zubehör  
und viele weitere Infos unter:  
**www.siemens-home.bsh-group.at**

Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,  
Produktinformationen  
**Tel.: 0810 550 522**  
mailto:vie-stoerungsannahme@bshg.com  
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr für Sie erreichbar.

**AU Australia**

---

BSH Home Appliances Pty. Ltd.  
Gate 1, 1555 Centre Road  
**Clayton, Victoria 3168**  
Tel.: 1300 167 425\*  
Fax: 1300 306 818  
mailto:aftersales.au@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/au  
\*Mo-Fr: 24 hours

**AZ Azərbaycan Respublikası, Azerbaijan**

---

Baku Service Company  
Azadlıq Str. 116  
**Baku**  
Tel./Fax: 012 530 90 68/69  
mailto:saeidp@ser-cen.az  
www.ser-cen.az

Yurd MMC  
Bakikhanov str. 50  
Baku AZ1007  
Tel./Fax: 012 417 34 34  
mailto:info-service@yurd.az

**BA Bosnia-Herzegovina,  
Bosna i Hercegovina**

---

"HIGH" d.o.o.  
Gradačanka 29b  
**71000 Sarajevo**  
Tel.: 061 10 09 05  
Fax: 033 21 35 13  
mailto:bosch\_siemens\_sarajevo@yahoo.com

**BD Bangladesh, বাংলাদেশ**

---

SB Tel Enterprises Limited  
203/204 Tejgaon industrial Area  
**Dhaka 1208**  
Hotline: 0814 1222 888  
Tel.: 01 7556 26033  
mailto:service@edison-bd.com



**BE** Belgique, België, Belgium

---

BSH Home Appliances S.A.  
Avenue du Laerbeek 74  
Laarbeeklaan 74  
**1090 Bruxelles – Brussel**  
Tel.: 070 222 142  
Fax: 024 757 292  
mailto:bru-repairs@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/be

**BG** Bulgaria

---

BSH Domakinski Uredi Bulgaria EOOD  
115K Tsarigradsko Chausse Blvd.  
European Trade Center Building, 5th floor  
**1784 Sofia**  
Tel.: 0700 208 18  
Fax: 02 878 79 72  
mailto:informacia.servis-bg@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/bg

**BH** Bahrain, مملكة البحرين

---

Khalaifat Est.  
P.O. Box 5111  
**Manama**  
Tel.: 01 7400 553  
mailto:service@khalaifat.com

**BY** Belarus, Беларусь

---

ООО "БСХ Бытовая техника"  
тел.: 495 737 2962  
mailto:mok-kdhl@bshg.com

**CA** Canada

---

Tel.: 866 447 4363  
www.siemens-home.bsh-group.com

**CH** Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland

---

BSH Hausgeräte AG  
Werkskundendienst für Hausgeräte  
Fahrweidstrasse 80  
**8954 Geroldswil**  
mailto:ch-info.hausgeraete@bshg.com  
Service Tel.: 0848 840 040  
Service Fax: 0848 840 041  
mailto:ch-reparatur@bshg.com  
Ersatzteile Tel.: 0848 880 080  
Ersatzteile Fax: 0848 880 081  
mailto:ch-ersatzteil@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.ch

**CL** Chile

---

BSH Electrodomésticos SAC  
Avenida Bustamante 921  
**Ñuñoa - Santiago de Chile**  
Tel.: 28 993 555

**CN** China, 中国

---

BSH Home Appliances Service Jiangsu Co. Ltd  
20/F, CN International Mansion  
No. 129 Zhongshan Road  
**210005 Nanjing, Jiangsu Province**  
Service Tel.: 400 889 9999\*  
Careline Tel.: 800 828 9828\*  
Fax: 025 8470 1672  
mailto:careline.china@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.cn  
\*phone rate depends on the network used

**CY** Cyprus, Κύπρος

---

BSH Ikiakes Syskeves-Service  
39, Arh. Makaariou III Str.  
**2407 Egomi/Nikosia (Lefkosia)**  
Tel.: 77 77 8007  
Fax: 022 65 81 28  
mailto:bsh.service.cyprus@cytanet.com.cy

**CZ** Česká Republika, Czech Republic

---

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Firemní servis domácích spotřebičů  
Pekařská 10b  
**150 00 Praha 5**  
Tel.: 0251 095 546  
Fax: 0251 095 549  
www.siemens-home.bsh-group.com/cz

**DE** Deutschland, Germany

---

BSH Hausgeräte Service GmbH  
Werkskundendienst für Hausgeräte  
Online Reparaturannahme, Ersatzteile  
und Zubehör und viele weitere Infos unter:  
www.siemens-home.bsh-group.de  
Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,  
Produkt-Informationen:  
Tel.: 089 21 751 751  
mailto:service.de@siemens-home.com  
Wir sind an 365 Tagen rund um die Uhr erreichbar.

**DK** Danmark, Denmark

---

BSH Hvidevarer A/S  
Telegrafvej 4  
**2750 Ballerup**  
Tel.: 44 89 89 85  
Fax: 44 89 89 86  
mailto:BSH-Service.dk@BSHG.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/dk

**DZ** Algeria, الجزائر

---

EURL SM TRADING  
Cite valmascort n°47  
**Annaba 23000**  
Tel./Fax: 038 88 49 21  
mailto:smtrading.algerie@gmail.com





BSH group is a Trademark Licensee  
of Siemens AG. Manufacturer's Service  
for Siemens Home Appliances.

## EE Eesti, Estonia

SIMSON OÜ  
Türi tn.5  
**11313 Tallinn**  
Tel.: 0627 8730  
Fax: 0627 8733  
mailto:servicenet@servicenet.ee  
www.simson.ee

Renneri Kaubanduse OÜ  
Tammsaare tee 134B (Euronicsi kaupluses)  
**12918 Tallinn**  
Tel.: 0651 2222  
Fax: 0516 7171  
mailto:klienditeenindus@renerk.ee  
www.renerk.ee

Eliser OÜ  
Mustamäe tee 24  
**10621 Tallinn**  
Tel.: 0665 0090  
mailto:hooldus@eliser.ee  
www.kodumasinat-remont.ee

## EG Egypt, مصر

Contistahl (Built-in Appliances)  
32 Ahmed Orbi St.  
Mohandesseen  
(P.O. Box 225 Dokki)  
**Cairo**  
Tel.: 3345 1762  
mailto:siemensappliances@yahoo.com

Prime Company  
7, Milsa Buildings-Golf Area-Heliopolis  
**Cairo**  
Tel.: 02 24 18 36 27  
Fax: 02 24 17 91 56  
mailto:adesoky@tedata.net.eg

## ES España, Spain

BSH Electrodomésticos España S. A.  
Servicio Oficial del Fabricante  
Parque Empresarial PLAZA,  
C/ Manfredonia, 6  
**50197 Zaragoza**  
Tel.: 902 118 821 o 976 305 714  
Fax: 976 578 425  
mailto:CAU-Siemens@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.es

## FI Suomi, Finland

BSH Kodinkoneet Oy  
Itälähdenkatu 18 A  
PL 123  
**00201 Helsinki**  
Tel.: 0207 510 700  
Fax: 0207 510 780  
mailto:Siemens-Service-FI@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/fi  
Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min (alv 24%)  
Matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24%)

## FR France

BSH Electroménager S.A.S.  
50 rue Ardoin - CS 50037  
**93406 SAINT-OUEN cedex**  
Service interventions à domicile:  
01 40 10 12 00

Service Consommateurs:

**0892 698 110** Service 0,40 € / min  
+ prix appel

mailto:soa-siemens-conso@bshg.com  
Service Pièces Détachées et Accessoires:

**0892 698 009** Service 0,40 € / min  
+ prix appel

www.siemens-home.bsh-group.fr

## GB Great Britain

BSH Home Appliances Ltd.  
Grand Union House  
Old Wolverton Road  
Wolverton  
**Milton Keynes MK12 5PT**

To arrange an engineer visit, to order spare parts  
and accessories or for product advice please visit  
www.siemens-home.bsh-group.uk  
Or call

Tel.: 0344 892 8999\*

\*Calls are charged at the basic rate, please check with your  
telephone service provider for exact charges

## GE Georgia, საქართველო

LTD "Service Office"  
Cereteli 3/27  
**Tbilisi 0171**  
Tel./Fax: 032 200 202  
mailto:info@serviceoffice.ge

## GR Greece, Ελλάς

BSH Ikiakes Siskeves A.B.E.  
Central Branch Service  
17 km E.O. Athinon-Lamias & Potamou 20  
**14564 Kifisia**  
Πανελλήνιο τηλέφωνο: 18182 (Αστική χρέωση)  
mailto:nkf-CustomerService@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/gr

## HK Hong Kong, 香港

BSH Home Appliances Limited  
Unit 1 & 2, 3rd Floor  
North Block, Skyway House  
3 Sham Mong Road  
Tai Kok Tsui, Kowloon  
**Hong Kong**  
Tel.: 2565 6151  
Fax: 2565 6681  
mailto:siemens.hk.service@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/hk



## HR Hrvatska, Croatia

---

BSH kućni uređaji d.o.o.  
Kneza Branimira 22  
**10000 Zagreb**  
Tel.: 01 552 09 99  
Fax: 01 640 36 03  
mailto:informacije.servis-hr@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/hr

## HU Magyarország, Hungary

---

BSH Háztartási Készülék Kereskedelmi Kft.  
Háztartási gépek márkaszervize  
Királyhágó tér 8-9.  
**1126 Budapest**  
Hibabejelentés  
Tel.: +361 489 5461  
Fax: +361 201 8786  
mailto:hibabejelentes@bsh.hu  
Alkatrészrendelés  
Tel.: +361 489 5463  
Fax: +361 201 8786  
mailto:alkatrészrendeles@bsh.hu  
www.siemens-home.bsh-group.com/hu

## IE Republic of Ireland

---

BSH Home Appliances Ltd.  
Unit F4, Ballymount Drive  
Ballymount Industrial Estate  
Walkinstown  
**Dublin 12**  
Service Requests, Spares and Accessories  
Tel.: 01450 2655\*  
Fax: 01450 2520  
www.siemens-home.bsh-group.ie  
\*0.03 € per minute at peak. Off peak 0.0088 € per minute.

## IL Israel, ישראל

---

C/S/B/ Home Appliance Ltd.  
1, Hamasger St.  
North Industrial Park  
**Lod, 7129801**  
Tel.: 08 9777 222  
Fax: 08 9777 245  
mailto:csb-serv@csb-ltd.co.il  
www.siemens-home.bsh-group.com/il

## IN India, Bhārat, भारत

---

BSH Household Appliances Mfg. Pvt. Ltd.  
Arena House, Main Bldg, 2nd Floor,  
Plot No. 103, Road No. 12,  
MIDC, Andheri East  
**Mumbai 400 093**  
Toll Free 1800 209 1850\*  
www.siemens-home.bsh-group.com/in  
Mo-Sa: 8.00am to 8.00pm (exclude public holidays)

## IQ Irak, جمهورية العراق

---

Allitkan  
Hal Al Whda 904 19th Str. 59  
**Baghdad**  
Tel.: 00964 171 929 29  
mailto:firmas.kudsy@alitkan.com  
mailto:ethar.hassan@alitkan.com  
Werva Company  
100 mt. Street Family Mall  
1.st. Floor Nr.15  
**Arbil**  
Tel.: 00964 750 793 01 11  
mailto:tahsin.cicek@mykmt.com

## IS Iceland

---

Smith & Norland hf.  
Noatuni 4  
**105 Reykjavik**  
Tel.: 0520 3000  
Fax: 0520 3011  
www.sminor.is

## IT Italia, Italy

---

BSH Elettrodomestici S.p.A.  
Via. M. Nizzoli 1  
**20147 Milano (MI)**  
Numero verde 800 018 346  
mailto:info.it@siemens-home.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/it

## JO Jordan, الأردن

---

Tahboub Brothers Company  
230 Mecca Street  
P.O. Box 907  
Amman, 11821  
Tel.: 06 552 3441  
mailto:appliances@tahboub.org  
www.tahboub.org

## KG Kyrgyzstan, Кыргыз Республикасы

---

OcOO Alfa Systems  
Jibek Jolu str. Dom.40  
**Bishkek 720021**  
төл./факс: 0312 46 53 53  
mailto:alfas@infotel.kg

## KR Republic Korea, Daehan Minguk, 대한민국

---

Fine Appliances Co. Ltd.  
4th Floor, Jinnex Lakeview Building  
65-2 Bangidong, Songpa-gu  
**Seoul 138-828**  
Tel.: 02 6294 9494 ext. 511  
mailto:autumn@siemensfine.com





BSH group is a Trademark Licensee  
of Siemens AG. Manufacturer's Service  
for Siemens Home Appliances.

## **KW** Kuwait, الكويت

Ali Abdulwahab Sons & Co.  
Shuwaukh Industrial Area  
Hotline 022 261 850  
mailto:servicecenter@aaw.com  
www.aaw.com

## **KZ** Kazakhstan, Қазақстан

IP Turebekov Yerzhan Nurmanovich  
Jangeldina str.15  
**Shimkent 160018**  
Tel.: 0252 31 00 06  
mailto:evrika\_kz@mail.ru  
Kombitechnocentr  
Zhambyl st.117  
**480096 Almaty**  
Tel.: 0272 79 33 33  
mailto:cts\_pavel@bk.ru

## **LB** Lebanon, لبنان

Tehaco s.a.r.l  
Boulevard Dora 4043 Beyrouth  
P.O. Box 90449  
**Jdeideh, 1202 2040**  
Tel.: 01 255211  
mailto:Info@Teheni-Hana.com

## **LT** Lietuva, Lithuania

Senuku prekybos centras UAB  
Jonavos g. 62  
**44192 Kaunas**  
Tel.: 037 212 146  
Fax: 037 212 165  
www.senukai.lt  
UAB "AG Service"  
R. Kalantos g. 32  
**52494 Kaunas**  
Tel.: 0700 556 55  
Fax: 037 331 363  
mailto:servisas@agservice.lt  
www.agservice.lt  
Baltic Continent Ltd.  
Lukšio g. 23  
**09132 Vilnius**  
Tel.: 05 274 1788  
Fax: 05 274 1722  
mailto:info@balticcontinent.lt  
www.balticcontinent.lt

## **LU** Luxembourg

BSH électroménagers S.A.  
13-15 ZI Breedeweues  
**1259 Senningerberg**  
Tel.: 26349 300  
Fax: 26349 315  
Reparaturen: lux-repair@bshg.com  
Ersatzteile: lux-spare@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/lu

## **LV** Latvija, Latvia

SIA "General Serviss"  
Bulļu iela 70c  
**1067 Riga**  
Tel.: 06742 52 32  
mailto:info@serviscentrs.lv  
www.serviscentrs.lv  
Elkor Serviss  
Brivibas gatve 201  
**1039 Riga**  
Tel.: 067 070 520; -36  
Fax: 067 070 524  
mailto:info@elkorserviss.lv  
www.elkorserviss.lv  
Sia Elektronika-Serviss  
Tadaļu iela 4  
**1004 Riga**  
Tel.: 067 717 060  
Fax: 067 601 235  
mailto:serviss@elektronika.lv  
www.elektronika.lv

## **LY** Lībiyā, ليبيا

Al Muddy Co.  
Istanbul Street  
P.O. Box 4996  
**Tripoli**  
Tel.: 0213 333 421  
mailto:almuddy\_ha@hotmail.com

## **MA** Morocco, Maroc, المملكة المغربية

BSH Electroménagers S.A.  
3, rue Abdelkader Al Manzini  
**Casablanca**  
Tel.: 0522 46 59 82  
mailto:sav.maroc@bshg.com

## **MD** Moldova

S.R.L. "Rialto-Studio"  
ул. Щусева, 98  
**2012 Кишинев**  
тел./ факс: 022 23 81 80

## **ME** Crna Gora, Montenegro

Elektronika komerc  
Ul. Slobode 17  
**84000 Bijelo Polje**  
Tel./Fax: 050 432 575 / Mobil: 069 324 812  
mailto:ekobosch.servis@t-com.me

## **MK** Macedonia, Македонија

GORENEC  
Jane Sandanski 69 lok.3  
**1000 Skopje**  
Tel.: 02 2454 600  
Mobil: 070 697 463  
mailto:gorenece@yahoo.com



**MN** Mongolia, Монгол Улс

---

Nomin Trading Co. Ltd.  
Chingeltey duureg, 3-r khoroo,  
2-r 40myangat, Gos.  
Ulan-Bator  
Тел.: 011 36 44 96  
Факс: 011 31 42 42  
mailto:service@nomin.net

**MT** Malta

---

Aplan Limited  
The Atrium  
**Mriehel by Pass**  
BKR3000 Birkirkara  
Tel.: 025 495 122  
Fax: 021 480 598  
mailto:lapap@aplan.com.mt

**MY** Malaysia, ماليزيا

---

BSH Home Appliances Sdn. Bhd.  
D-G-50, Block Dahlia,  
10 Boulevard, Sprint Hiway, PJU6A  
**46200 Petaling Jaya, Selangor**  
Tel.: 03 7955 3108  
Fax: 03 7955 5103  
SMS: 011 1214 7848  
mailto:bshpet.service@bshg.com

**NL** Nederlande, Netherlands

---

BSH Huishoudapparaten B.V.  
Taurusavenue 36  
**2132 LS Hoofddorp**  
**Storingsmelding:**  
Tel.: 088 424 4020  
Fax: 088 424 4845  
mailto:siemens-contactcenter@bshg.com  
**Onderdelenverkoop:**  
Tel.: 088 424 4020  
Fax: 088 424 4801  
mailto:siemens-onderdelen@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.nl

**NO** Norge, Norway

---

BSH Husholdningsapparater A/S  
Grensesvingen 9  
**0661 Oslo**  
Tel.: 022 66 05 73  
Fax: 22 66 05 55  
mailto:Siemens-Service-NO@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/no

**NZ** New Zealand

---

BSH Home Appliances Ltd.  
Unit F 2, 4 Orbit Drive  
Mairangi Bay  
**Auckland 0632**  
Tel.: 0800 245 700\*  
Fax: 0800 256 535  
mailto:repairaction.nz@bshg.com  
\*Mo-Fr: 8.30am to 4.00 pm (exclude public holidays)

**OM** Oman, سلطنة عُمان

---

Khimji Ramdas LLC  
Ghala Industrial Area  
**Muscat**  
Tel.: 02 4503 645  
Tel.: 02 4596 140  
mailto:customersupport@khimjiramdas.com

**PE** Perú

---

BSH Electrodomesticos S.A.C.  
Servicio Post-Venta  
Av. Elmer Faucett, 3551 Callao 1  
**Lima**  
Tel.: 0800 26724  
Fax: 511 574 2078  
mailto:sac-peru@bshg.com

**PH** Pilipinas, Philippines

---

Häfele Philippines, Incorporated  
Levi Mariano Avenue  
Barangay Ususan  
**Taguig City 1632**  
Tel.: 0842 3353  
Fax: 0571 3662  
mailto:siemens-home@hafele.com.ph

**PK** Pakistan, پاکستان

---

LifeStyle Appliances (Pvt) Ltd.  
9-Egerton Road, Near Shimla Hill  
**Lahore**  
Tel.: 042 111 - LSA (572) -111  
mailto:service.center@lifestyleappliances.net  
www.lifestyleappliances.net

**PL** Polska, Poland

---

BSH Sprzet Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 183  
**02-222 Warszawa**  
Tel.: 801 191 534  
Fax: 022 57 27 709  
mailto:Serwis.Fabryczny@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.pl





BSH group is a Trademark Licensee  
of Siemens AG. Manufacturer's Service  
for Siemens Home Appliances.

## **PT** Portugal

BSHP Electrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda.  
Rua Alto do Montijo, nº 15  
**2790-012 Carnaxide**  
Tel.: 214 250 720  
Fax: 214 250 701  
mailto:siemens.electrodomesticos.pt@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/pt

## **QA** Qatar, دولة قطر

Al Mana and Partners  
Post Box 49  
**Doha**  
Tel.: 044 504 591  
mailto:service\_tech@almanapartners.com

## **RO** România, Romania

BSH Electrocasnice srl.  
Sos. Bucuresti-Ploiesti, nr. 19-21, sect.1  
13682 Bucuresti  
Tel.: 021 203 9748  
Fax: 021 203 9733  
mailto:service.romania@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/ro

## **RU** Russia, Россия

ООО "БСХ Бытовая техника"  
Сервис от производителя  
Малая Калужская 19/1  
**119071 Москва**  
тел.: 495 737 2962  
mailto:mok-kdhl@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.ru

## **SE** Sverige, Sweden

BSH Home Appliances AB  
Landsvägen 32  
**169 29 Solna**  
Tel.: 0771 11 22 77 local rate  
mailto:Siemens-Service-SE@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/se

## **SG** Singapore, 新加坡

BSH Home Appliances Pte. Ltd.  
Block 4012, Ang Mo Kio Avenue 10  
#01-01 Techplace 1  
**Singapore 569628**  
Tel.: 6751 5000\*  
Fax: 6751 5005  
mailto:bshsgp.service@bshg.com  
\*Mo-Fr: 8.30am to 7.00pm, Sa: 8.30am to 5.30pm  
(exclude public holidays)

## **SI** Slovenija, Slovenia

BSH Hišni aparato d.o.o.  
Litostrojska 48  
**1000 Ljubljana**  
Tel.: 01 583 07 01  
Fax: 01 583 08 89  
mailto:informacije.servis@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/si

## **SK** Slovensko, Slovakia

BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Organizačná zložka Bratislava  
Galvaniho 17/C  
**821 04 Bratislava**  
Tel.: 02 44 45 20 41  
mailto:opravy@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/sk

## **TH** Ratcha Anachak Thai, ราชอาณาจักรไทย

BSH Home Appliances Limited  
Ital Thai Tower, 2034/1-5, 1st Floor,  
New Petchburi Road,  
Bangkapi, Huaykwang,  
**Bangkok, 10310**  
Tel.: 02 975 5454\*  
www.siemens-home.bsh-group.com/th  
Mo-Sa: 8.00am to 6.00pm (exclude public holidays)

## **TJ** Tadschikistan, Ҷумҳурии Тоҷикистон

ASC Vostok  
Yakkachinarskya str. 144-4  
**Dushanbe**  
Tel.: 44 600 78 69  
mailto:service@vostok.tj

## **TM** Türkmenistan, Turkmenistan

Bayram Anna  
Atabeyeva Str. Staraya Marka  
**Ashgabat**  
Spectrum Showroom  
Tel.: 0312 42 72 02  
Fax: 0312 42 72 04  
mailto:steptm@mail.ru

## **TN** Tunisia, Tunisie, تونس

Société Tunisienne de Chauffage  
Zone Industrielle  
Rue de la Physique  
**2013 Ben Arous - Tunis**  
Tel.: 071 38 0620  
mailto:importa@stqu.com



**TR** Türkiye, Turkey

---

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.S.  
Fatih Sultan Mehmet Mahallesi  
Balkan Caddesi No: 51  
34771 Ümraniye, İstanbul  
Tel.: 0 216 444 6688\*  
Fax: 0 216 528 9188\*  
mailto:careline.turkey@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/tr

\* Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişkenlik göstermektedir

**UA** Ukraine, Україна

---

ТОВ "БСХ Побутова Техніка"  
тел.: 044 490 2095  
mailto:bsh-service.ua@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/ua

**US** United States of America

---

BSH Home Appliances Corporation  
1901 Main Street, Suite 600  
Irvine, CA, 92614  
Tel.: 866 447 4363 (toll-free)  
Fax: (949) 437 7000  
mailto:siemens-usa-questions@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/us

**UZ** O'zbekiston Respublikasi,  
Republic of Uzbekistan

---

ООО "ASTRA TEHNIKS"  
Massiv Djangoh str. Dom 2 Kv.76  
Tashkent 700020  
Tel.: 071 241 41 91  
Fax: 071 241 41 60  
mailto:service@union-space.com

**VN** Việt Nam, Vietnam

---

T&C Co. Ltd.  
34 Ngu Truong To St.  
Ba Dinh District  
Hanoi  
Tel.: 48 230 407  
Fax: 48 437 873  
mailto:siemens-hcm@bdvn.vnd.net

**XK** Kosovo

---

Service-General SH.P.K.  
Rruga Mag Prishtine-Ferizaj  
70000 Ferizaj  
Tel.: 0290 321 434  
Tel.: 0290 330 723  
mailto:a\_service@gama-electronics.com

**XS** Srbija, Serbia

---

BSH Kućni aparati d.o.o.  
Milutina Milankovića br. 9ž  
11070 Novi Beograd  
Tel.: 011 353 70 09  
Fax: 011 205 23 89  
mailto:informacije.servis-sr@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/rs

**YE** Yemen, اليمن

---

Zawia Trading  
Zubairy Street  
Sana'a  
Tel.: 01 240 959, -960  
mailto:service.center@zawiatrading.com

**ZA** South Africa

---

BSH Home Appliances (Pty) Ltd.  
15th Road Randjespark  
Private Bag X36, Randjespark  
1685 Midrand – Johannesburg  
Tel.: 086 002 6724  
Fax: 086 617 1780  
mailto:applianceserviceza@bshg.com  
www.siemens-home.bsh-group.com/za



**Garantiebedingungen  
Conditions of guarantee**

**Conditions de garantie  
Condiciones de garantía**

**Deutsch – German**

Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen, in dem das Gerät gekauft wurde. Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern. Darüber hinaus sind diese auch im Internet unter der benannten Webadresse hinterlegt. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich.

**English**

For this appliance the warranty conditions as set out by our responsible representatives in the country of sale apply. The warranty conditions may be requested at any time from the retailer/dealer from whom the appliance was purchased or from our representative in the country of sale. In addition, the warranty conditions are also available on the internet on the official brand website. For claims under the warranty, the sales receipt must be provided.

**French**

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par la représentation de notre entreprise dans le pays où a été effectué l'achat. Vous pouvez vous les procurer sur simple demande chez le revendeur qui vous a vendu votre appareil ou directement chez le distributeur du pays concerné. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

**Español – Spanish**

Para este aparato son válidas las condiciones de garantía dadas por nuestro representante en el país donde lo ha adquirido. Ud. puede solicitar estas condiciones de garantía bien al establecimiento en el que ha comprado el aparato o bien directamente a nuestro representante. También puede obtener esta información en Internet en las webs mencionadas. Para tener derecho a esta garantía es imprescindible presentar la factura de compra.

BSH group is a Trademark Licensee of Siemens AG.  
Manufacturer's Service for Siemens Home Appliances.

[siemens-home.bsh-group.com/service](http://siemens-home.bsh-group.com/service)



KD 1802 1956 9701

800 104 3299

Ausg.: 01.2017 / DE

„Made from 100 % recycled paper“